Førsteblad

1.

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 5. Vassbæring — Fylke: M. & R.

Tilleggsspørsmålnr. — Herad: Eid

Emne: — Bygdelag:

Oppskr. av: Kristian Juel Johansen — Gard:

(adresse): Torvik i R. — G.nr. — Br.nr.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle. Ja

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

Einaste måten ein har nytta berikring ved vassbæring er börtre. Det kviler på båe skuldrer og har utholning for halspartiet. I eldre tid har det tildels vore pryda med utskjeringar.

Til å byrja med har det vore nytta vidjer med trekrokar, seinare og tildels taug og no, helst jarnlekkje (tvo stenger) med jarn krok.

Ein kan sikkert rekna med at börtreet ikkje har endra seg noko sers, og det er sikkert gamalt i bruk.

Til börtre höyrde det og böttter av tre; og bruken av dei har ein den dag i dag. Riktignok nyttar ein no band av jarn og hanke av jarn. Dei er serleg praktiske i fjös og stall.

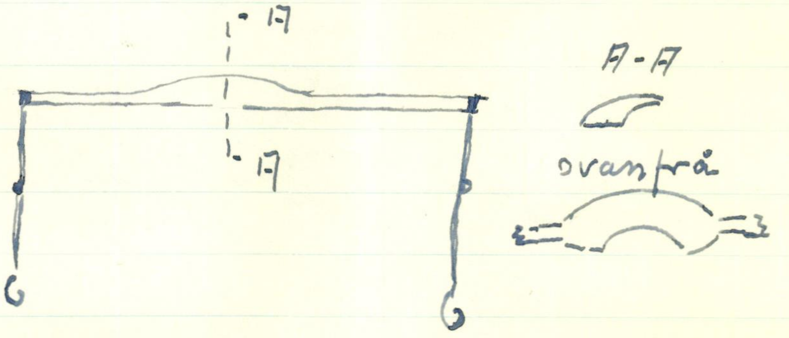
På fleire gardar her, er det brunn innemura i fjösmuren (opkome)

Stort sett kan ein vel seia at innlagt vatn er alminneleg; men det er ofte vanskar i snöberre vintrar

1290

då røyrene ligg ofte grunnt. Dertil er det ofte dårleg trykk, surt vatn, og for granne røyr. Sisste åra vart- vart det nytta trerøyr til vass inn- leggjing; men det synes seg at det er vandt å få dei tette, og det vil verta „tresmak"

Børtre nytter dei og ~~til~~ å bera heim mjølka frå seimasfjøset og tildels frå setra.



Børtre, slik det er idag.
Vyrke: helst ore

1290
NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

M. o. R.

Eid

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING
ADR. NORSK FOLKEMUSEUM
BYGDØY

Bygdøy i april 1948.

Tilleggsspørsmål til emne nr. 5, Vannbæring.

Mjølke kan

Vennligst svar på dette papir med blyant og send det så fort råd er i den lille konvolutten.

Brukte eller bruker en å la flyte noen gjenstander på vannet eller melken når en bar eller kjørte væskene en lengre vei for å hindre at væsken skvulper over? Nei

Brukte eller bruker en:

1) Treskiver, løse lokk (med eller uten håndtak)? Lause lokk, Handtak, (for mjølk)
2) a) Trekors?
   b) Trekors med en liten knott i midten for lettere å kunne løfte det? nei
3) Noen trestykker? nei
4) Gress, halm, løvkvister, store blad, gran- eller enekvister? nei
5) Is eller snø? nei
6) Kjerald, skål, bøtter, trefat? nei
7) Korkskiver? nei
8) Hva kaller en slike ting for (skuljefjæl, flottor, bøk, flæ, flyteskiver)?
9) Fanns det noen forseggjorte gjenstander til det bruket? nei

--- o O o ---

1588

Herad Eid. M & R.
Uppteiknar Kristian Juul Johansen

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING